

# 28.05.2012

| Wuměłcay a label ob Art začahnjetaj do hrodu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Zwei Künstler und das label obArt ziehen in das Schloss ein                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Radworski hród je nowe sydło wuměłskeho labela obArt. Hižo w měrcu začahnyštaj do hišće njedosaněrowaneho twarjenja diplomowy choreograf a wuměłski nawoda obArt Mike Salomon a Claudia Matoušek, wuměłska pedagogowka. Wuměłcay bydliťaj na přnim poschodže hrodu we wulkej stwě. Wobsedźer Radworskeho hrodu Šwicar Erwin Feurer so nad nowymaj wobydlerjomaj wjeseli. „To je zbožo, zo je so pola mje wuměłstwo jako wobohaćenje wjesneho žiwjenja zadomiło, za kotrymž sym dołho pytał. Salomon a Matoušek staj připóznataj a wuznamnaj wuměłcay“, Feurer zwurazni. Wón w dotal rozpadowacym hrodže wobstajnje džěła a je twarsku wěstotu zaručil, tak zo je historiski dom džensa zdžěła wobydłomny. Jeho zaměr je, hród dale na wuměłski centrum a za swój mana- gement za International Burnout Fund wutwarić. Wón a wuměłcay čuja so mjez Radworčanami jara derje. „Ludžo pytnu, zo so na hrodže něšto stawa“, jeho wobsedźer doda. To chce na dnju wotewrjenych duri pokazać.</p> <p><i>Žórło: Po SN 31.05.2012</i></p> | <p>Das Radiborer Schloss ist der neue Sitz des Kunstlabels obArt. Bereits im März zogen in das noch nicht fertig sanierte Gebäude der Diplom-Choreograf und künstlerischer ObArtleiter Mike Salomon und Claudia Matoušek, Kunstpädagogin ein. Die beiden Künstler wohnen im ersten Stock des Schlosses in einem großen Zimmer. Der Besitzer des Radiborer Schlosses, der Schweizer Erwin Feurer, freut sich über die beiden neuen Bewohner. „Es ist ein Glück für mich, dass sich im Schloss Künstler als Bereicherung des Dorflebens niedergelassen haben. Salomon und Matoušek sind anerkannte und bedeutende Künstler sagt Feurer. Er arbeitet laufend im und am bisher zerfallenden Schloss und hat soweit die Bausicherheit gewährleistet, dass das historische Haus heute teilweise bewohnbar ist. Sein Ziel ist es, das Schloss weiter zu einem künstlerischen Zentrum und für sein Management für den International Burnout Fund auszubauen.</p> <p><i>Quelle: nach SN 31.05.2012</i></p> |

start.....2012

From:

<http://82.165.187.122/> - Radibor - Chronik

Permanent link:

[http://82.165.187.122/doku.php?id=28.03.2012\\_obart\\_im\\_schloss&rev=1740081121](http://82.165.187.122/doku.php?id=28.03.2012_obart_im_schloss&rev=1740081121)

Last update: 2025/02/20 19:52

